

ARCHITECTURAL DIGEST

HORS-SÉRIE SPECIAL DÉCORATION N°22 - 2020



Wendy Andreu et les fibres Sunbrella (à g.), et les briques ou dalles du matériau issu de la recherche.

Left: Wendy Andreu with Sunbrella fabric scraps. Right: tiles and bricks molded from the resulting material.



Recyclage | Recycling

UPCYCLING TEXTILE Made from scrap

Que faire des tonnes de déchets textiles issus de la production annuelle d'un fabricant de tissu ? C'est à cette question que Sunbrella a demandé à la designer Wendy Andreu de répondre – ou tout au moins de réfléchir. La jeune femme, diplômée de l'École Boulle puis titulaire d'un bachelor à l'académie d'Eindhoven, aux Pays-Bas, a eu l'idée de se servir de ces fibres pour renforcer une résine acrylique, tout en la colorant grâce aux pigments présents dans ces chutes de textiles traités outdoor, et donc très résistants. Elle a moulé cette matière et s'en est servie comme une sorte d'enduit, véritable matériel de construction. Ne reste plus qu'à lui trouver des applications avant d'imaginer une production à grande échelle... M.B.

What can be done with the tons of fabric scraps generated by a textile factory? Sunbrella asked Wendy Andreu if she could come up with a solution. The young designer, an École Boulle graduate who also holds a degree from Design Academy Eindhoven in the Netherlands, thought of using the fibers to reinforce an acrylic resin, giving it the color of the dyes in the scraps, which are treated for outdoor use and therefore highly resistant. The result was a composite that could be molded like putty, making it a genuine construction material. Then all she needed was to find applications and put them into large-scale production... M.B.



Peinture acrylique sur toile de lin ancien et broderie de coton, pièce unique de l'artiste Yentele (Cécile Princ).
Acrylic paint and cotton embroidery on antique linen, a one-of-a-kind creation by the artist Yentele.

Présentation | Presentation

LES TAPISSERIES DE YENTELE *Yentele's tapestries*

Céline Letessier et Amélie-Margot Chevalier, codirectrices de la galerie Chevalier, à Paris, spécialisée dans la tapisserie, débutent une collaboration avec l'artiste Yentele (Cécile Princ) à l'occasion de son dernier projet, *Palimpseste*. Née de la volonté de redonner vie à des toiles de lin ancien marquées par la rouille, cette série d'œuvres fait disparaître cette dernière sous le noir de la peinture et la couleur des broderies, et apparaître une nouvelle histoire sur ces grands pans textiles. Yentele propose aussi des aménagements entiers de pièces, dont ses tentures deviennent le décor. M.B.

Céline Letessier and Amélie-Margot Chevalier, co-directors of the Chevalier tapestry gallery in Paris, have initiated a collaboration with the artist Yentele (Cécile Princ) in conjunction with her latest project, *Palimpseste*. Seeking to bring new life to pieces of yellowed antique linen, the creations in the series hide the stains with black paint and colorful embroidery, recounting a new story in broad swaths of fabric. Yentele also offers complete room décors featuring her wall hangings. M.B.